INDEX LOCORUM IN CROALA

Digital commenting on place names in early modern Latin texts

Neven Jovanović (neven.jovanovic@ffzg.hr) and Alex Simrell
University of Zagreb

Leipzig, 11-13 January 201 7

THE PLAN

From a name to structured comments

From a comment to names

Conclusion: from combinations to knowledge

FROM A NAME TO COMMENTS

ROMA

urn:cts:croala:crije01.croala789994.croala-lat2w:body1.div5.div4.p6.s1.w10

CITE ARCHITECTURE

Neel Smith and Christopher Blackwell (2006, ongoing)
cite-architecture.github.io

EACH TEXT SEGMENT AND EACH ANNOTATION HAVE THEIR OWN, STRUCTURED UNIFORM RESOURCE NAME

ROMA

urn:cts:croala:crije01.croala789994.croala-lat2w:body1.div5.div4.p6.s1.w10

ROMA

urn:cts:croala:crije01.croala789994.croala-lat2w:body1.div5.div4.p6.s1.w10

FROM A COMMENT TO NAMES

urn:cite:croala:loci.aetas09901

urn:cite:croala:loci.aetas09901

urn:cite:croala:loci.aetas09901

CONCLUSIONS AND QUESTIONS

WHAT HAVE WE DONE?

We have set out to annotate place names in selected **Croatian Latin texts from the Renaissance**. These texts use named entities from antiquity to denote **places in later periods** as well.

Our comments qualify the **placeness** (certainty) of place names, describe their **linguistic form**, link the words to **things** (real or **imaginary** places), and locate the things in **time** (which is culturally determined, and which can be real or imaginary too).

We were able to put it all together by connecting annotations to text segments via **URNs**.
We used the **CITE Architecture** as a blueprint for our infrastructure.

WHAT DO WE NEED?

THEORY

SPECIAL CASES

Multi-word expressions denoting places may present different conceptual challenges:
Alba Regia, Asia Minor, Scythia Asiatica, urbes Asiae
(see the wiki)

SPECIAL CASES

Names **do not always match** places in geological space: the Spanish Empire is coterminous neither with "Spain", nor with the Iberian Peninsula;
names are dependent on **time** (they are cultural constructs)

SPECIAL CASES

Both space and time can be **real or imaginary or both**
(imaginary space: the Underworld;
imaginary time: mythical ages),
and all combinations in the matrix may occur in a text

THESE PROBLEMS ARE INTERESTING!

PRACTICE

RESOURCES

Which (knowledge) resources are **missing**:
for fiction?
for the Early Modern period?
for regional history?

PLATFORMS

Which (existing) platform can **support** our annotation process, minimizing the technical complexity of the process, so that **the annotators can concentrate on texts and contexts**?

RECOGITO?

recogito.pelagios.org

PLOKAMOS?

Plugin for the Nemo text browser at cts.perseids.org

XY?